

612022-2026 - Διαγωνισμός

Πολωνία – Μηχανήματα και συσκευές διήθησης ή καθαρισμού νερού – Dostawa mobilnych kontenerowych stacji uzdatniania wody: zestawu o wydajności 150 m³/h (część 1) oraz stacji na przyczepie o wydajności do 30 m³/h (część 2)

OJ S 171/2026 04/09/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Αγαθά

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Gmina Otwock

Email: zamowienia@otwock.pl

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Dostawa mobilnych kontenerowych stacji uzdatniania wody: zestawu o wydajności 150 m³/h (część 1) oraz stacji na przyczepie o wydajności do 30 m³/h (część 2)

Περιγραφή: 1) Przedmiotem zamówienia jest dostawa mobilnych kontenerowych stacji uzdatniania wody głębinowej wraz z uruchomieniem, rozruchem technologicznym oraz przeszkoleniem personelu Zamawiającego, zgodnie ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowiącym Załącznik Nr 5 do SWZ. 2) W ramach Części 1 zamówienia Zamawiający wymaga dostawy zestawu 3 (trzech) jednakowych, mobilnych, kontenerowych modułów uzdatniania wody, o wydajności nominalnej 50 m³/h każdy, zapewniających łączną wydajność zestawu ok. 150 m³/h (dopuszczalna tolerancja: nie mniej niż 150 m³/h, +/- 10%), umożliwiające pracę w Trybie I (z wykorzystaniem pompy głębinowej i bypassu pomp II stopnia) oraz w Trybie II (z wykorzystaniem zbiornika wody surowej i pomp II stopnia), zgodnie ze szczegółową specyfikacją techniczną zawartą w Załączniku Nr 5 do SWZ (OPZ). 3) Wykonawca zobowiązany jest zaoferować rozwiązanie odpowiadające co najmniej wymaganiom minimalnym określonym w Załączniku Nr 5 do SWZ. Nazwy własne producentów, typy i modele urządzeń wskazane w OPZ stanowią parametry odniesienia – Zamawiający dopuszcza zastosowanie urządzeń, materiałów i rozwiązań równoważnych, pod warunkiem zachowania nie gorszych parametrów pracy, trwałości, zakresu sterowania, kompatybilności z automatyką oraz możliwości uzyskania wymaganej jakości wody uzdatnionej, zgodnie z zasadą równoważności opisaną w punkcie 2.1 Załącznika Nr 5 do SWZ. 4) Przedmiot zamówienia obejmuje ponadto (Część 2 zamówienia) dostawę 1 (jednej) mobilnej stacji uzdatniania wody w kontenerze 20' HC, posadowionej na przyczepie, o wydajności do 30 m³/h wody głębinowej, zgodnie ze szczegółową specyfikacją techniczną zawartą w Załączniku Nr 5 do SWZ (OPZ, Część 2 zamówienia). 5) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 6) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych w rozumieniu art. 92 ustawy Pzp. Wymagania techniczne zestawu modułów Części 1 zamówienia zostały jednoznacznie określone w Załączniku Nr 5 do SWZ ; (...)

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 155bc35e-9dd8-4820-987e-f3e5c292ed70

Εσωτερικό αναγνωριστικό: WZP.271.20.2026

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 42912300 Μηχανήματα και συσκευές διήθησης ή καθαρισμού νερού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 42912100 Μηχανές και συσκευές διήθησης υγρών, 42122000

Αντλίες

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Otwock

Ταχυδρομικός κώδικας: 05-400

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)

Χώρα: Πολωνία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Dostawa mobilnych kontenerowych stacji uzdatniania wody: zestawu o wydajności 150 m³/h (część 1) oraz stacji na przyczepie o wydajności do 30 m³/h (część 2)

Περιγραφή: 1) Przedmiotem zamówienia jest dostawa mobilnych kontenerowych stacji uzdatniania wody głębinowej wraz z uruchomieniem, rozruchem technologicznym oraz przeszkoleniem personelu Zamawiającego, zgodnie ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowiącym Załącznik Nr 5 do SWZ. 2) W ramach Części 1 zamówienia Zamawiający wymaga dostawy zestawu 3 (trzech) jednakowych, mobilnych, kontenerowych modułów uzdatniania wody, o wydajności nominalnej 50 m³/h każdy, zapewniających łączną wydajność zestawu ok. 150 m³/h (dopuszczalna tolerancja: nie mniej niż 150 m³/h, +/- 10%), umożliwiający pracę w Trybie I (z wykorzystaniem pompy głębinowej i bypassu pomp II stopnia) oraz w Trybie II (z wykorzystaniem zbiornika wody surowej i pomp II stopnia), zgodnie ze szczegółową specyfikacją techniczną zawartą w Załączniku Nr 5 do SWZ (OPZ). 3) Wykonawca zobowiązany jest zaoferować rozwiązanie odpowiadające co najmniej wymaganiom minimalnym określonym w Załączniku Nr 5 do SWZ. Nazwy własne producentów, typy i modele urządzeń wskazane w OPZ stanowią parametry odniesienia – Zamawiający dopuszcza zastosowanie urządzeń, materiałów i rozwiązań równoważnych, pod warunkiem zachowania nie gorszych parametrów pracy, trwałości, zakresu sterowania, kompatybilności z automatyką oraz możliwości uzyskania wymaganej jakości wody uzdatnionej, zgodnie z zasadą równoważności opisaną w punkcie 2.1 Załącznika Nr 5 do SWZ. 4) Przedmiot zamówienia obejmuje ponadto (Część 2 zamówienia) dostawę 1 (jednej) mobilnej stacji uzdatniania wody w kontenerze 20' HC, posadowionej na przyczepie, o wydajności do 30 m³/h wody głębinowej, zgodnie ze szczegółową specyfikacją techniczną zawartą w Załączniku Nr 5 do SWZ (OPZ, Część 2 zamówienia). 5) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 6) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych w rozumieniu art. 92 ustawy Pzp. Wymagania techniczne zestawu modułów Części 1 zamówienia zostały jednoznacznie określone w Załączniku Nr 5 do SWZ ; (...)
Εσωτερικό αναγνωριστικό: WZP.271.20.2026

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 42912300 Μηχανήματα και συσκευές διήθησης ή καθαρισμού νερού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 42912100 Μηχανές και συσκευές διήθησης υγρών, 42122000

Αντλίες

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Otwock

Ταχυδρομικός κώδικας: 05-400

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)

Χώρα: Πολωνία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 06/10/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 21/12/2026

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Cena

Περιγραφή: Cena – 60 %

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 60

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Okres gwarancji

Περιγραφή: Okres gwarancji – 20 %

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 20

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Termin

Περιγραφή: Termin – 20 %

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 20

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: πολωνικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

Ονομασία: Platforma Zamawiającego

URL: <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: πολωνικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Περιγραφή της οικονομικής εγγύησης: 1. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości: 40 000,00 zł. 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. 3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2020 r. poz. 299). 4. Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na: konto w Banku Spółdzielczym w Otwocku, 05-400 Otwock, ul. Kołłątaja 1B nr rachunku 51 8001 0005 2001 0007 9875 0018 z dopiskiem "Wadium - nr postępowania WZP.271.20.2026"

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 06/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 90 Ημέρες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 06/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy p.z.p. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 p.z.p. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem

terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Gmina Otwock
Αριθμός καταχώρισης: 5321007014
Αριθμός καταχώρισης: 5321007014
Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Armii Krajowej 5
Πόλη: Otwock
Ταχυδρομικός κώδικας: 05-400
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)
Χώρα: Πολωνία
Πρόσωπο επικοινωνίας: Urząd Miasta Otwocka
Email: zamowienia@otwock.pl
Τηλέφωνο: +48227792001
Φαξ: +48227794225
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://bip.otwock.pl/>
Τελικό σημείο ανταλλαγής πληροφοριών (URL): <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Αγοραστής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Krajowa Izba Odwoławcza
Αριθμός καταχώρισης: 5262239325

Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Postępu 17a
Πόλη: Warszawa
Ταχυδρομικός κώδικας: 02-676
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)
Χώρα: Πολωνία
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Τηλέφωνο: (22) 458 78 01
Φαξ: (22) 458 78 00
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Τελικό σημείο ανταλλαγής πληροφοριών (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Οργανισμός προσφυγής
Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0000

Επίσημη ονομασία: Publications Office of the European Union
Αριθμός καταχώρισης: PUBL
Πόλη: Luxembourg
Ταχυδρομικός κώδικας: 2417
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Luxembourg (LU000)
Χώρα: Λουξεμβούργο
Email: ted@publications.europa.eu
Τηλέφωνο: +352 29291
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://op.europa.eu>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 0da2c38d-6107-43a0-933b-95e534a76c9c - 01
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υποείδος προκήρυξης: 16
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 03/09/2026 06:10:54 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: πολωνικά
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 612022-2026
Αριθμός τεύχους EE S: 171/2026
Ημερομηνία δημοσίευσης: 04/09/2026